



Teufen, mai 2024

**Invitation à la 101<sup>e</sup> assemblée générale et à la journée professionnelle 2024 de l'Association des archivistes suisses des 12/13 septembre 2024 à Teufen**

Mesdames, Messieurs,  
Chères et chers collègues,

Cette année encore, nous vous accueillons dans un ancien canton à Landsgemeinde: je vous invite à l'assemblée générale et la journée professionnelle à Teufen dans le canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures et espère que vous serez nombreux à venir!

L'assemblée générale et la journée professionnelle offrent le cadre idéal pour l'échange personnel par-delà les limites de la propre institution, du propre canton et de la propre activité et réflexion.

Comme d'habitude, vous aurez la possibilité de participer à un programme-cadre varié le jeudi matin: Profitez par exemple d'une visite guidée du village de Gais. Nous proposons aux amateurs de plantes et d'herbes médicinales une visite du jardin d'exposition et du centre d'activités A. Vogel à Teufen ou de la manufacture Goba, qui épice ces boissons avec des fleurs et des herbes. Nous conseillons aux passionnés d'architecture la visite guidée de la collection Grubenmann dans l'ancien arsenal de Teufen. Quant aux individualistes, ils se retrouveront sur le sentier culturel ou le sentier audio de Teufen, qu'ils pourront emprunter en toute autonomie.

L'assemblée générale et la journée professionnelle se tiendront dans la salle de l'hôtel Linde. L'équipe de l'hôtel est également en charge de la restauration (souper après l'assemblée annuelle et buffet d'înatoire de la journée professionnelle).

La journée professionnelle sera intitulé «Accès aux archives – droit ou devoir?» et proposera de discuter des pratiques en matière d'accès aux archives publiques et privées. Dans quelle mesure les règles et les processus sont-ils incontestés? Quelles sont les mesures nécessaires? Des propositions visant à rééquilibrer les tensions évoquées et discutées par les spécialistes des archives, de la recherche et du droit seront présentées. Vous pouvez également participer à la journée professionnelle en ligne. Veuillez aussi vous inscrire à la participation en ligne.

L'inscription à l'assemblée générale, à la journée professionnelle et au programme cadre s'effectue par voie électronique à l'adresse <http://www.vsa-aas.ch>.

Comme il n'y a qu'un nombre de chambres limité à Teufen, nous vous conseillons de réserver rapidement une chambre d'hôtel sur la plate-forme de réservation habituelle.

Toute l'équipe des archives d'État du canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures se réjouit de vous rencontrer!

Meilleures salutations,

Jutta Hafner

Archiviste de l'Etat du canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures



**101<sup>e</sup> assemblée générale le 12 septembre 2024 et journée professionnelle le 13 septembre 2024  
à Teufen**

Les inscriptions à l'assemblée générale, à la journée professionnelle et aux visites doivent être effectuées directement sur le site Internet de l'AAS ([www.vsa-aas.ch](http://www.vsa-aas.ch)) jusqu'au 5 juillet 2024. Vous recevrez une confirmation par e-mail après l'inscription. La facture avec les coordonnées bancaires vous sera adressée par courrier à une date ultérieure. L'AAS vous remercie par avance pour votre paiement dans les délais. Les modifications éventuelles du programme seront publiées sur le site Internet de l'AAS à la mi-août 2024.

**Jeudi 12 septembre 2024**

9h30-12h Programme-cadre

1. «Manufaktur GOBA AG», Bühler (d). Découverte de la manufacture GOBA AG et de ses plantes aromatiques.  
Début: 9h30, arrivée: arrêt Steigbach des Appenzeller Bahnen (attention: arrêt sur demande).
2. «Visite guidée du jardin d'exposition de plantes médicinales A. Vogel et du centre d'accueil», Teufen (d). Environ 120 plantes médicinales et aromatiques poussent dans le jardin d'exposition situé à environ 1000 mètres au-dessus du niveau de la mer. Découvrez la phytothérapie et la philosophie d'A. Vogel.  
Début: 10h15
3. «Visite de l'exposition Grubenmann», Teufen (d). Visite de la collection Grubenmann dans l'ancien arsenal de Teufen.  
Début: 10h30
4. «Visite guidée du village», Gais (d). En compagnie d'un guide local, vous arpentez le cœur du village avec ses bâtiments historiques et apprenez des choses passionnantes sur le passé et le présent de cette commune.  
Début: 10h30: place du village de Gais
5. «Sentier culturel Teufen ou sentier audio Au fil du temps». Ces deux sentiers thématiques durent entre une heure et une heure et demie et peuvent être empruntés en toute autonomie: [Kulturpfad Faltprospekt.pdf \(appenzellerland.ch\)](#) ou [Hoerpfad Faltprospekt.pdf \(teufen.ch\)](#) (fichiers audio pour le sentier audio sous: [Teufen - Culture](#)).

14h-16h30 Assemblée générale de l'AAS dans le Lindensaal (Zeughausstrasse 4, Teufen)

16h45-17h45 Apéritif dans le foyer ou dans l'espace devant le Lindensaal

18h Souper dans le Lindensaal

**Vendredi, 13 septembre 2024 (Lindensaal, Teufen)**

dès 9h Arrivée des participantes et participants; café et croissants

9h30-12h Journée professionnelle, première partie

12h-13h15 Pause de midi (buffet dînatoire) dans le foyer du Lindensaal

13h15-15h15 Journée professionnelle, deuxième partie

Prix:

Billet combiné avec souper (hors boissons alcoolisées) et Journée professionnelle (membres) CHF 130.00

Souper uniquement (hors boissons alcoolisées) après l'assemblée générale CHF 60.00

Journée professionnelle uniquement : Membres : CHF 100.00 Non membres : CHF 200.00

*La journée professionnelle est gratuite pour le comité de l'AAS, la Commission de formation, ainsi que pour les intervenants.*